

GŁOS Tygodnik ŚWIDNIKA

Nr 6 (1490)
16.02.2001r.
cena 1 zł
(w tym 7% VAT)

http://www.glos.sonic.com.pl e-mail: glos@sonic.com.pl



Ukazuje się od 1956 roku

WESELA • CHRZCINY • KOMUNIE

KANAPKI • PRZEKĄSKI
na miejscu i u klienta
catering od A do Z
tel. 751-20-24 • 0 607 400-774

Świdnik zrobił więcej niż ustawa...

tak Stanisław Głowacki, przewodniczący sejmowej komisji obrony narodowej podsumował wyjazdowe posiedzenie podkomisji do spraw infrastruktury i zaopatrzenia wojska, które odbyło się 8 lutego w PZL – Świdnik.

Podkomisja oceniła skutki obowiązywania ustawy o restrukturyzacji przemysłowego potencjału obronnego

i modernizacji technicznej Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej na przykładzie świdnickiej wytwórni.

PZL-Świdnik są miejscem, w którym można mówić o tym, że ustawa odniosła sukces. Miały na to wpływ trzy czynniki: rozporządzenie Rady Ministrów umożliwiające pracownikom z odpowiednio długim stażem pracy uzyskanie świadczeń przedemerytalnych, dokapitalizowanie spółki przeprowadzone przez Ministerstwo Skarbu Państwa pod koniec 1999 roku oraz ogromny, bardzo bolesny wysiłek, jaki podjęło kierownictwo i załoga PZL-Świdnik, by zrestrukturizować, a w konsekwencji zupełnie zmienić oblicze swojej firmy.

Dokończenie na str. 2

DO BIAŁEGO RANA

10 lutego, o godzinie 19, w Szkole Podstawowej nr 7 rozpoczął się bal charytatywny zorganizowany przez Andrzeja Mańkę, przewodniczącego Rady Miejskiej w Świdniku i Tomasza Szydło, wice burmistrza miasta z myślą o Stowarzyszeniu na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym. Na ich zaproszenie odpowiedziało ponad 130 osób, które w sobotni wieczór przybyły do „siódemki”.



Andrzej Mańka i Tomasz Szydło, organizatorzy balu charytatywnego mogą być zadowoleni. Bal przyniósł dochód w wysokości ponad 5 tys. złotych. Po uwzględnieniu wpływu z aukcji prac plastycznych, świdnickie koło Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym wzbogaciło się o ponad 8 tys. zł. Jest to niebagatelną kwota dla skromnego budżetu koła.

Po raz pierwszy w historii świdnickich balów charytatywnych gościliśmy tak wiele osób spoza miasta. Przyjechali między innymi Jacek Szczot, poseł na sejm Rzeczypospolitej, Zbigniew Bagiński, członek zarządu miasta Lublina, Marek Pasieczny, burmistrz Krasnobrodu i Józef Wryszcz, przewodniczący Rady Miasta w Krasnobrodzie. Przybyła również reprezentacja władz Świdnika z burmistrzem Waldemarem Jaksonem, Mirosławem Tarkowskim - członkiem Zarządu Miasta. Na balu zjawili się także radni Świdnika i powiatu świdnickiego. Impreza, jak przystało na bal, trwała do samego świtu. Nadwątłone siły regenerowano przy doskonałym menu sponсорowanym i przygotowanym przez firmę Krzysztofa Lachowskiego.

Dokończenie na str. 6

firma Sztyrlic

- wykopy pod budynki
- sprzedaż piasku
- sprzedaż kruszywa z recyklingu pod drogi

Ryszard Sturlis

21-040 Świdnik
ul. Krępiecka 18
tel. 75-129-54
75-154-90

RADIO LUBLIN 102,2

Podziękowania dla redakcji

Bardzo dziękujemy Państwu w imieniu własnym oraz pracowników Wojewódzkiej Stacji Pogotowia Ratunkowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Lublinie za wspieranie naszych działań w sytuacji grożącej likwidacji filii terenowej w Świdniku.

Dla naszej jednostki to zaszczyt, że tak wiele osób oraz instytucji opowiedziało się za pozostawieniem filii, co oznacza, że jest ona niezbędna w sytuacjach zagrożenia życia pacjentów.

Z mojej strony mogę zapewnić, że będę dążyć do tego, aby poprawiać stale jakość udzielanych świadczeń zdrowotnych przez pracowników Stacji Pogotowia Ratunkowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Lublinie wraz z filiami terenowymi.

Lek. med. Alicja Ciechan, dyrektor WSPR w Lublinie.

Od redakcji

Dziękujemy za list i uznanie naszych starań o utrzymanie w Świdniku filii Pogotowia Ratunkowego. Działaliśmy w imieniu naszych czytelników, którzy zaniepokojeni sytuacją zgłaszali do nas swoje uwagi i prośbę o pomoc. Uważamy, że to właśnie 8 tysięczna rzesza mieszkańców Świdnika, którzy spontanicznie w ciągu kilku dni złożyli swoje podpisy przyczyniła się do zmiany decyzji. Podziękowania, które otrzymaliśmy od dyrekcji WSPR w Lublinie, kierujemy na ręce naszych czytelników.

Fot. Jan Mazur

Rozpoczynamy plebiscyt

Trzech kandydatów do Srebrnego Atlasa

Zgodnie z zapowiedzią rozpoczynamy dziś V edycję plebiscytu o tytuł Świdnicka Roku. Proponujemy Państwu trzy kandydatury: JADWIGI CIOŁEK, DARIUSZA RUBAJA i JANĄ KONDRAKA. Są to osoby doskonale znane społeczności naszego miasta.

Jadwiga Ciołek jest długoletnią dyrektorką Biblioteki Publicznej. Jej zaangażowanie zwłaszcza w pracę z młodzieżą znacznie wykracza poza zawodowe obowiązki. Dariusz Rubaj cieszy się szczerą popularnością w kręgach osób starszych i niepełnosprawnych, których potrzebą od wielu lat broni. Jan Kondrak, znany artysta, mimo wrażeń po kraju nie zapomina o rodzinnym mieście, gdzie coraz częściej występuje. W obiegowym roku wydał płytę zatytułowaną „Dzwon Wolności”, która jest przypomnieniem lipcowego zrywu wolnościowego świdnickim w 1980 roku.

O wszystkich kandydatach będziemy szerzej pisać w kolejnych wydaniach gazety. Pozostaje nam zachęcić do głosowania na kuponach, które znajdziecie Państwo obok.

POTRZEBUJESZ GOTÓWKI

PRZYJDŹ DO NAS!!!

Pożyczka Gotówkowa
Pożyczka bez poręczycieli
obsługa szybka
i profesjonalna



WBC RASY

Świdnik, ul. 3-Maja 1
tel. (0-81) 751-59-72,
w godz. od 10 do 17.

Wykorzystał łatwowierność dziecka Niebezpieczny „uzdrowiciel”

Mimo wielu ostrzeżeń i napomnień nasze dzieci okazują zbyt duże zaufanie nieznanym osobom. Nie tak dawno łatwowierność 8-letniej dziewczynki niemal nie skończyła się tragedią.

Zdarzenie miało miejsce 24 stycznia, około godz. 14.30. Do jednego z mieszkań w osiedlu Brzeziny zadzwonił domofonem nieznamy mężczyzna. Po upewnieniu się, że dziewczynka jest sama w domu, podał się za uzdrowiciela i poprosił o otwarcie drzwi na klatkę schodową. Po kilku chwilach zapukał do drzwi mieszkania. Dziecko wpuściło go do środka. Zaczęli rozmawiać o szkole i nieznamy przyznał, że jest szkolnym uzdrowicielem. Polecił dziewczynce rozebrać się do pasa w dół i położyć na łóżku, gdyż musi ją zbadać. Po czym rękoma dotykał odkrytych części ciała dziecka. W pewnym momencie dziewczynka przestraszyła się. Gdy powiedziała, że mama wróci, mężczyzna pośpiesznie opuścił mieszkanie.

Więźmy to zdarzenie z innymi, które miały miejsce na przełomie kwietnia i maja 1999 roku - mówi Grzegorz Holub, zastępca komendanta powiatowego policji w Świdniku. - W tym samym rejonie miasta widywano młodą dziewczynę, która na klatkach schodowych zaczęła wracać ze

Dokończenie na str. 2



Nowo otwarte centrum motoryzacyjne
CAR COLOR

tel. 468 72 00
0602 154 438

Al. Lotników Polskich 134

Materiały lakiernicze

Hurtowa i detaliczna sprzedaż artykułów motoryzacyjnych
Stacja szybkiej obsługi technicznej

Po co jechać do Lublina,
skoro wszystko masz pod nosem?!
Najniższe ceny w regionie !!!

GŁOS Tygodnik ŚWIDNIKA

KUPON
PLEBISCYTOWY

ŚWIDNICZANIN
ROKU 2000

Głosuję na kandydaturę:

Imię, nazwisko, dokładny adres
osoby głosującej

W Ciechocinku na ...

Nie na deptaku, lecz w gościnny Ośrodek Wypoczynkowy Telewizji Polskiej, uczestniczyliśmy w występie w 48 ogólnopolskiej sesji warsztatowej prasy lokalnej.

Miejsce spotkania nie było przypadkowe. Podczas poprzedniej sesji, która odbyła się w Wyszowie, dziennikarze odwiedzili Telewizję Polską. Gościnnie przyjęli przez rektora Akademii Telewizyjnej, Jacka Snopkiewicza, zastępcę dyrektora TAI Jarosława Szczepańskiego, rzecznika prasowego TVP Janusza Cieliszka zapoznali się z pracą i problemami, z jakimi boryka się na co dzień telewizja publiczna. Podczas spotkania, które pozwoliło na zapoznanie się z tajnikami pracy w telewizji, rozmowy z najpopularniejszymi prezentarami i twórcami programów telewizyjnych, dyskutowano o roli prasy lokalnej we współtworzeniu programów regionalnych. Wizyta w telewizji zaowocowała dalszą współpracą, której efektem było zorganizowanie warsztatów dziennikarskich przez TVP w Ciechocinku.

W trwających trzy dni warsztatach poruszono wiele problemów. Aleksander Wierzejski, kierownik redakcji internetowej TAI, przedstawił przyszłość gazety internetowej w telewizji publicznej. Jarosław Szczepański Telewizyjnej Agencji Informacyjnej na rynku medialnym, Ryszard Paclawski, dyrektor Biura Programów Regionalnych rolę telewizji regionalnej, redaktor Sławomir Jeneralski mówił o dziennikarstwie telewizyjnym, a Janusz Cieliszek o zachowaniach medialnych.

Niezwykle burzliwa była dyskusja na temat współpracy prasy lokalnej z telewizją publiczną, a szczególnie z telewizją regionalną. Dyskusja zakończyła się przyjęciem wspólnego programu i zapewnieniami ze strony przedstawicieli TVP, że wszystkie zgłoszone uwagi zostaną przeanalizowane i przekazane dyrektorom programów regionalnych. W ramach warsztatów redaktorzy prasy lokalnej obejrzyli Magazyn Informacyjny TV Bydgoszcz „Zbliżenia” i zobowiązani byli do napisania recenzji tego programu. Za najlepsze recenzje TVP przyznała nagrody. Jak się okazało uwagi zawarte w pracach były tak cenne, że organizatorzy, którzy zaplanowali 10 wyróżnień, przyznali jeszcze 5 dodatkowych.

Dla nas dziennikarzy prasy lokalnej, było to ważne spotkanie. Pozналиśmy osiągnięcia i główne zadania, jakie związane są z pełnieniem misji telewizji publicznej. Misji, której nie realizuje telewizja prywatna. Dla telewizji publicznej widzę przede wszystkim obywatela, dla prywatnej - konsumenta. Rola najważniejszego publicznego informatora nie jest łatwa. Oferta programowa musi być kierowana do wszystkich widzów, bo zgodnie z badaniami OBOP z grudnia 2000 roku, aż 91% Polaków czerpie informacje o wydarzeniach w kraju z programów Telewizji Polskiej S.A. Ta olbrzymia rzesza widzów zobowiązuje i dla niej trzeba tworzyć programy informacyjne oraz edukacyjne. Telewizja Polska przedstawia problemy społeczne i polityczne, zapewnia widcom udział w ważnych wydarzeniach kulturalnych, artystycznych oraz

akcjach o dużym znaczeniu społecznym. Dbając o rozwój i edukację społeczeństwa oprócz programów edukacyjnych współuczestniczy w produkcji filmów. Niezaprzeczalna jest w tym działaniu rola Teatru Telewizyjnego. Po prostu telewizja publiczna dba o to, by nie zostali nam do oglądania tylko „Kiepscy”.

Na to wszystko potrzebne są pieniądze. Telewizja finansowana jest głównie z przychodów z abonamentu i reklam. W 2000 roku abonament stanowił około 30% przychodów co dało kwotę 471 mln zł. To nie jest mała kwota, ale koszty programów są dużo wyższe. Na programy o tematyce kulturalnej telewizja wydała 144 mln zł, a koszt teatru TV wyniósł 81 mln zł, budżet produkcji filmowej 81 mln zł. Nie sposób zapomnieć o akcjach społecznych i charytatywnych prowadzonych przez TVP. Dyktacji akcji „Reklama Dzieciom” TVP przekazała dzieciom potrzebującym pomocy ponad 1 mln zł. Warto o tym wszystkim pamiętać, szczególnie przy ciagle spadającym udziale w finansach telewizji opłat abonamentowych. W 1999 roku niezapłacone opłaty abonamentowe stanowiły równowartość rocznego budżetu Programu 2 i Polonii.

Nad sprawnym przebiegiem 48 warsztatów prasy lokalnej, której organizatorem była Telewizja Polska S.A. i Polskie Towarzystwo Prasowe Lokalnej, czuwał sekretarz PPSL redaktor Stanisław Kaszyński i pani Małgorzata Jastrzębska z Akademii Telewizyjnej. Spotkanie dziennikarzy prasy lokalnej z TVP było możliwe dzięki zaangażowaniu się w sprawę prasy lokalnej członka zarządu TVP Tadeusza Skoczka.

iw

OKIEM ZARZĄDU

Francuska grupa lotnicza SNECMA jest poważnie zainteresowana otwarciem w Świdniku produkcji silników lotniczych - tak twierdzą przedstawiciele korporacji, którzy gościli w naszym mieście. Chcą oni zatrudnić na początku 300 osób, a docelowo ok. 500 pracowników. Z przedstawicielami SNECMA spotkały się władze PZL Świdnik, miasta oraz powiatu.

Francuzi w Świdniku

SNECMA to jedna z największych na świecie grup lotniczych. Zajmuje się produkcją podzespołów do silników odrzutowych i śmigłowców oraz wyposażenia do samolotów. Chcą oni zainwestować w nową fabrykę 30 milionów złotych. Swoją ofertę złożyli także w Mielcu i Wrocławiu, jak również za granicą - w Hiszpanii, Singapurze, Chinach, Tajwanie i Czechach.

W spotkaniu z Francuzami uczestniczyli zarówno przedstawiciele PZL Świdnik, jak i samorządu. Burmistrz Waldemar Jakson wyliczał zalety inwestowania w Świdniku:

- wyszkolona w branży lotniczej kadra, która wymaga niewielkiego przeszkolenia
- duże zapotrzebowanie na pracę, a zatem stosunkowo niska siła robocza
- dobra i wiarygodna współpraca w PZL Świdnik w ramach kooperacji, w której w naszym mieście produkuje się centropłaty dla ATR 72
- możliwość zwolnienia firmy przez Radę Miejską z podatku od nieruchomości.

Zgodnie z działaniem władz lokalnych ze Skarbem Państwa stanowi ważny element budowania zaufania Francuzów do wiarygodności świdnickiego partnera.

Miejsce lokalizacji zakładu miało być mieścić się w ramach tzw. parku technologicznego, który stanowi wydzieniony obszar terenu PZL Świdnik. To miejsce jest korzystne dla inwestora, gdyż daje firmie podstawy konieczne do rozpoczęcia produkcji infrastruktury. Oczywiście francuska inwestycja nie ma nic wspólnego z prywatyzacją świdnickiego zakładu.

Na wynik rozmów trzeba będzie poczekać jeszcze kilka tygodni. Póki co władze miasta opracowują dla SNECMA wykaz wszelkich informacji o gminie - cenach, procedurach, kosztach produkcji, społeczeństwie, itd. To wszystko będzie przedmiotem szczegółowej analizy ze strony Francuzów. Ich dotychczasowe reakcje zdają się jednakże wskazywać, że umiarkowany optymizm wydaje się w tej sprawie uzasadniony.

Rzecznik Zarządu Miasta Świdnika
Artur Sobol

Rozmowa z Katarzyną Smyk, jurorem powiatowych eliminacji 46 Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego w Świdniku

OKIEŁŻNAĆ SŁOWA

• Pracuję pani w Lublinie jako instruktor żywego słowa w WDK. Od kilku lat przyjeżdża pani do Świdnika sędziować w konkursach i przeglądach literackich...

- To prawda. W komisjach sędziowskich zasiadam od sześciu lat, trzy razy w roku. W konkursie dla recytatorów dorosłych i licealistów, w małym konkursie dla uczniów podstawówek i podczas festiwalu poezji religijnej. Kiedyś przyjeżdżałam tylko posłuchać, teraz oceniam. Ogromnie się cieszę, że w czterdziestotysięcznym mieście istnieje już aż trzy konkursy recytatorskie. Osoby, które chcą coś osiągnąć w tej dziedzinie, mają szansę regularnie próbować swych sił na scenie. To także ogromna zasługa świdnickich nauczycieli i instruktorów, którzy znakomicie pracują z recytatorami.

• Czy tegoroczny konkurs różnił się w jakiś sposób od poprzednich?

- Myślę, że tak. Podczas tego typu eliminacji zdarzają się prezentacje żenujące, to znaczy - osoba recytująca nie pamięta tekstu, nie wykazuje żadnego szacunku dla publiczności. Takich wadek w Świdniku nie było. My, juryści - a moge to powiedzieć w imieniu całego składu - mieliśmy poważne dylemata, ponieważ przy każdej osobie można było postawić plus, za prezentację przynajmniej jednego tekstu. Praca nauczycieli idzie w dobrym kierunku - wydobyci emocje, szukać sposobu rozmowy z młodym człowiekiem o jego obawach, kłopotach. Chciałabym także zwrócić na ciekawy repertuar, który pojawił się na tegorocznym konkursie. Mam na myśli Martę Fox, prozaików holenderskich. Są to zupełnie nowi autorzy. Nie było tak wielu przykładów, że wybranych. Dzięki właściwej pracy nauczycieli, młodzież wiedziała o nich i chęć powiedzieć.

• Już po zakończeniu konkursu uczestnicy mogli skorzystać z indywidualnych konsultacji prowadzonych przez jurorów. O co najczęściej pytali?

- Mieli obawy, że np. dykcja nie była dość dobra. Tego typu potknięcia są normalne w sytuacji stresowej. Nie do końca najważniejsze jest jak powiem, tylko co powiem. Pytałam więc uczestników, który moment recytowanego tekstu był najważniejszy, które zdanie było najistotniejsze. Niejednokrotnie dostrzegaliśmy wspólnie, że to właśnie zdanie zginęło, ta decydująca myśl uciekała. Ja z kolei pytałam dlaczego właśnie te teksty wybrali. Odpowiedzi były różne, ale na ogół uzasadniały trafność wyboru.

• Proszę o nazwiska uczestników, którzy zasłużyli na szczególne wyróżnienie?

- Dziewczyną, która ma naturalną zdolność skupiania uwagi słuchacza jest Marta Wasiura, uczennica Powiatowego Centrum Edukacji Zawodowej. To bardzo wyraziście postać. Brakuje jej jeszcze warsztatu recytatorskiego. Dorota Leszczyńska z I LO - osoba znana, gdyż nie raz zdobywała nagrody i wyróżnienia w konkursach recytatorskich. Po raz pierwszy widziałam za to

Justynę Ikwantę, również z I LO. Był to debiut udany i obiecujący. Jej pojawienie się na scenie wywołuje w nas wrażenie, że wydarzyło się coś ważnego. Maria Prończak z II LO, potrafiła wiele nabywać intonacją. Nie bała się śpiewania słowem. Nikt z nas jurorów i widzów nie odebrał tego jako niepotrzebne, ilustracyjnego dodawania słowom melodii. Jest to ogromne osiągnięcie, które kosztowało wiele pracy. Na zakończenie chcę wspomnieć o Dorocie Iwanickiej. Przed nią jeszcze wiele pracy nad dykcją, ale udowodniła dziś tekstem „Ośmiu dzień tygodnia”, że Hasko, na którego moda przyszła wiele lat temu, jest nadal aktualny w dzisiejszej rzeczywistości.

Justynę Ikwantę, również z I LO. Był to debiut udany i obiecujący.

Jej pojawienie się na scenie wywołuje w nas wrażenie, że wydarzyło się coś ważnego. Maria Prończak z II LO, potrafiła wiele nabywać intonacją. Nie bała się śpiewania słowem. Nikt z nas jurorów i widzów nie odebrał tego jako niepotrzebne, ilustracyjnego dodawania słowom melodii. Jest to ogromne osiągnięcie, które kosztowało wiele pracy. Na zakończenie chcę wspomnieć o Dorocie Iwanickiej. Przed nią jeszcze wiele pracy nad dykcją, ale udowodniła dziś tekstem „Ośmiu dzień tygodnia”, że Hasko, na którego moda przyszła wiele lat temu, jest nadal aktualny w dzisiejszej rzeczywistości.

Dziękuję za rozmowę.

Rozm. (sts)

Pani Kazimierz Paluszek wyrazi serdeczne współczucie z powodu tragicznej śmierci SYNA

składając Kierownictwo, Koleżanki i Koledzy z restauracji Świdniczanka

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej „IGŁA”

przyjmuje nieodpłatnie wszystkich pacjentów całonocowo w ramach podpisanych umów z Lubelską Regionalną Kasą Chorych z zakresu pomocy doraźnej i podstawowej opieki zdrowotnej, jak również z Branżową Kasą Chorych.

Urząd Miejski w Świdniku

informuje wszystkich nauczycieli szkół i przedszkoli prowadzących przez gminę, że do końca lutego br. można jeszcze składać wnioski na doradce metodycznego. Blankiety wniosków są do pobrania w p.212 Wydziału Oświaty i Spraw Społecznych. W tym samym miejscu należy też pozostawić wypełnione - przez osoby zainteresowane - wnioski. Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem tel. 468-66-81 lub 468-66-80.

Nauczyciele, którzy wcześniej złożyli wnioski w Starostwie Powiatowym nie muszą ich ponownie składać w Urzędzie Miejskim.

Głos Świdnika - Tygodnik WSK PZL Świdnik i Zarządu Miasta Świdnika. Adres redakcji: 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10. Tel/fax 468-74-54.

Świdnik zrobił więcej niż ustawa

Dokończenie ze str. 1

Na początku 2001 roku PZL-Świdnik są firmą o relatywnie ustabilizowanej sytuacji ekonomicznej. Trwają negocjacje prowadzone w ramach postępowania odłużeniowego z instytucjami reprezentującymi Skarb Państwa (ZUS, urząd skarbowy, PFRON, itd.). Zlikwidowane zostało bieżące zadłużenie wobec banków, trwają spłaty zrestrukturyzowanego zadłużenia postawianego układowemu zadłużeniu w stosunku do dostawców i kooperantów. Dzięki rozmowom od kilku lat w sprzedaży udziałowi kooperacji przemysłowej z firmami zagranicznymi udało się uratować ponad 1000 miejsc pracy. Mimo to konieczna była redukcja zatrudnienia aż o 1100 osób w ostatnich dwóch latach. Do społecznych kosztów restrukturyzacji zaliczyć trzeba również narzucone przez ustawę ograniczenia podwyżek płac. Jednak, jak podkreślali posłowie, PZL-Świdnik są przykładem ogromnego zdyscyplinowania całej załogi zakładu, która cierpliwie zniosła i wciąż znosi szereg niedogodności, świadoma że w ten sposób broni własnych miejsc pracy.

Przyszłość PZL-Świdnik jest wciąż bardzo zależna od zamówień na śmigłowce ze strony Ministerstwa Obrony Narodowej. Niestety na czwartkowym posiedzeniu nie pojawił się zapowiedziany minister obrony narodowej Bronisław Komorowski. Minister tłumaczył się prowadzoną w senacie dyskusją nad zaproponowaną przez MON 6-letnim planem modernizacji Sił Zbrojnych. Mowa w nim między innymi o zakupie sprzętu dla wojska, w tym śmigłowców. Minister obiecał zjawić się w Świdniku po przyjęciu planu przez parlament.

jmr

Repertuar kina „LOT”

- 16-18 lutego - TYLKO W DUECIE (wyk. Maria Bello, Gwyneth Paltrow) - prod. USA, od lat 15, godz. 17.00; SEZON NA LESZCZA - godz. 19.15;
19 lutego - KINO NIECZYNNIE;
20-22 lutego - GRINCH. ŚWIAT NIE BĘDZIE (film w polskiej wersji językowej) - prod. USA, b/o, godz. 17.00; STRASZNY FILM - prod. USA, od lat 15, godz. 19.00;
23-25 lutego - GRINCH. ŚWIAT NIE BĘDZIE (film w polskiej wersji językowej) - prod. USA, b/o, godz. 15.00; REICH (wyk. Bogusław Linda, Mirosław Baka) - prod. pol., od lat 15, godz. 17.00; GRANICE WYTRZYMAŁOŚCI (wyk. Chris O'Donnell, Bill Paxton) - prod. USA, od lat 15, godz. 19.15;

GRANICE WYTRZYMAŁOŚCI (wyk. Chris O'Donnell, Bill Paxton). Dramat. Młody himalaista wyrusza razem z przyjaciółmi na pomoc swojej siostrze, która utknęła razem z dwoma towarzyszami na K2 - drugim co do wielkości szczycie świata. W tej niebezpiecznej akcji ratunkowej pomagają chłopakowi między innymi: ekscentryczny himalaista i kanadyjska lekarka. Członkowie grupy ratunkowej postanawiają podzielić się na pary i sforsować górę trzema trasami... 23 - 25.02.2001 r.

GRANICE WYTRZYMAŁOŚCI

Imię i nazwisko

Adres

Numer telefonu

kino „LOT”

GŁOS ŚWIDNIKA

Trzy dwuosobowe wejściówki na film „GRANICE WYTRZYMAŁOŚCI” zostaną rozdane wśród tych, którzy do 19 lutego br. przyniosą lub nadesłają do redakcji kupon wycięty z „Głosu Świdnika”.

Prywatny Gabinet Ginekologiczno-Położniczy

Świdnik, ul. Hallera 11 d. Korczyńskiego (Przedszkole nr 5) osiedle „Wschód”

lek. med. Urszula Lipska-Jasiota

ZAPRASZA WE

możliwość wcześniejszej rezerwacji wizyty

WTORKI 17-19
PIĄTKI 17-19
SOBOTY 10-12

Telefon dom. 468-30-50, gab. 468-78-03

R-26



panorama związkowa

ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY”

Sytuacja na rynku pracy w dniu 31 grudnia 2000 roku

PUP	Liczba bezrobotnych	Liczba bezrobotnych kobiet	Stopa bezrobocia
Kraśnik	7,311	3,641	12,9
Lubartów	8,161	4,326	16,0
Lublin: Miejski U. P.	16,492	9,469	9,9
Lublin: Powiatowy U. P.	7,299	3,876	10,2
Łęczna	4,452	2,707	15,0
Świdnik	5,035	2,836	15,7

1. Liczba bezrobotnych

Na koniec grudnia 2000 r. w województwie lubelskim w powiatowych urzędach pracy zarejestrowanych było 159.717 bezrobotnych, w tym 83.760 kobiet, tj. 52,4 % ogółu bezrobotnych. W porównaniu z poprzednim miesiącem liczba bezrobotnych zwiększyła się o 6.253 osoby.

Wzrost bezrobocia nastąpił we wszystkich Powiatowych Urzędach Pracy. Największy odnotowano w PUP w: Łukowie (o 10,8%), Hrubieszowie (o 9,0%) oraz Parczewie (o 7,2%). Najmniejszy wzrost odnotowano w Łęcznej (o 1,4%), Chełmie - powiat grodzki (o 1,6%) oraz w Miejskim Urzędzie Pracy w Lublinie (o 1,7%).

2. Bezrobotni nowo zarejestrowani oraz wyrejestrowani

W grudniu w powiatowych urzędach pracy zarejestrowano 12.914 bezrobotnych.

Status bezrobotnego uzyskało po raz pierwszy 2.591 osób. Po raz kolejny od 1990 r. powróciło do rejestracji 10.323 osoby. Z ewidencji bezrobotnych wyłączone 6.661 osób, w tym 3.154 kobiety.

3. Stopa bezrobocia I
Bezrobotni zarejestrowani w powiatowych urzędach pracy w ostatnim dniu listopada 2000 r. na poziomie województwa stanowili 13,4 % w liczbie ludności aktywnej zawodowo. Najwyższa stopa bezrobocia I na poziomie PUP wystąpiła w Chełmie - powiat grodzki (18,5%), w Opolu Lubelskim (17,8%) oraz we Włodawie (17,5%), najniższa natomiast w Miejskim Urzędzie Pracy w Lublinie - 9,9%, w PUP w Lublinie - 10,2% oraz w Zamościu - powiat ziemski (12,2%).

4. Stopa bezrobocia II

Bezrobotni zarejestrowani na koniec listopada 2000 r. na poziomie województwa stanowili 31,5 % w liczbie pracujących poza rolnictwem indywidualnym.

4. Bezrobotni z prawem do zasiłku
W ostatnim dniu grudnia 2000 r. z prawem do zasiłku było 24.930 bezrobotnych, tj. 15,6% ogółu zarejestrowanych bezrobotnych. Najwięcej bezrobotnych z prawem do zasiłku w stosunku do ogółu zarejestrowanych odnotowano w Łukowie (23,8%), Chełmie - powiat grodzki i Włodawie (po 23,2%) oraz w Świdniku (21,6%); najmniej w PUP w: Krasnymstawie (8,2%), Kraśniku (9,0%) oraz w Biłgoraju i Zamościu - powiat ziemski (po 9,1%).

6. Bezrobotni absolwenci

Na koniec grudnia w ewidencji bezrobotnych znajdowało się 10.843 absolwentów, czyli 6,8 % ogółu bezrobotnych. Struktura wykształcenia bezrobotnych absolwentów zarejestrowanych na koniec grudnia 2000 r. przedstawiała się następująco:

- absolwenci szkół wyższych - 1.958 osób, tj. 18,1% ogółu bezrobotnych,
- absolwenci szkół policealnych i średnich zawodowych - 4.308 osób (39,7%),
- absolwenci liceów ogólnokształcących - 1.465 osób (13,5%)
- absolwenci zasadniczych szkół zawodowych - 2.969 osób (27,4%)
- absolwenci szkół pozostałych - 143 osoby (1,3%)

7. Zwolnienia z przyczyn dotyczących zakładu pracy

W ciągu miesiąca grudnia ze zwolnienia z przyczyn dotyczących zakładu pracy do urzędów pracy zgłosiło się 662 bezrobotnych. Na koniec miesiąca w ewidencji urzędów pracy takich osób zarejestrowanych było 7.809, w tym 4.706 kobiet (60,3%). W grudniu 46 zakładów pracy zwolniło 1.119 pracowników, a 34 zakłady zgłosiły zamiar zwolnienia 594 pracowników.

8. Oferty pracy

W miesiącu grudniu urzędy pracy pozyskały 965 ofert pracy. W porównaniu z poprzednim miesiącem liczba ta spadła o 946 ofert. W grudniu największą ofertę pracy odnotowano w PUP w: Puławach (144), Chełmie - powiat grodzki (114), Opolu Lubelskim (80), najmniej natomiast w PUP w: Radzyńcu Podlaskim (3), Parczewie (12), Rykach (12).

9. Aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu

W grudniu z powodu podjęcia pracy w ramach prac interwencyjnych z ewidencji bezrobotnych wyłączone 64 bezrobotnych, w ramach robót publicznych - 20. Ponadto z tytułu udzielonej pożyczki na podjęcie działalności gospodarczej lub rolniczej wyrejestrowano 35 osób. Na przekwalifikowanie lub przyuczenie do zawodu skierowano 227 bezrobotnych. Na koniec grudnia w ramach prac interwencyjnych pracowało 2.017 bezrobotnych, przy robotach publicznych - 375, szkoliło się - 39 osób. Od dwóch lat systematycznie w powiecie świdnickim wzrasta bezrobocie. Na koniec ubiegłego roku zarejestrowano w Powiatowym Urzędzie Pracy w Świdniku 5035 osób, a już w ostatnim dniu stycznia liczba ta wzrosła do 5375. Do tego należy dodać istniejące, chociaż nie w pełni rozpoznane, ukryte bezrobocie na terenach wiejskich.

Według Leszka Czechowskiego, kierownika Powiatowego Urzędu Pracy co piąta osoba w wieku aktywności zawodowej jest w powiecie bezrobotna. Jedna trzecia to młodzi ludzie do 24 roku życia. Dlatego budzi niepokój zbyt wolny wzrost funduszu pracy, co oznacza zmniejszenie środków na aktywizację zawodową absolwentów, szkolenia i przekwalifikowania, prace interwencyjne, roboty publiczne i pożyczki na rozpoczęcie działalności.

W powiecie w obecnej sytuacji finansowej pole manewru jest niewielkie. Potrzebna jest tu pomoc państwa, ale jak pokazuje dotychczasowa praktyka, nie na wiele tutaj można liczyć. Są obawy, że oprócz zmniejszenia ilości środków na aktywne formy przeciwdziałania bezrobociu, znów wystąpi brak płynności w przekazywaniu funduszy na zasiłki, świadczenia, składki ZUS.

Karnawałowych wspomnień czar

Nie da się ukryć, że doroczne bale karnawałowe organizowane przez Zarząd Związku Zawodowego „Metalowcy” cieszą się wielkim zainteresowaniem miłośników tańca, nie tylko z naszej firmy. Rozgłos w sensie pozytywnym, że są to bardzo ciekawe imprezy organizowane przez związkowców, przysparzając im wiele pochwał jako organizatorów, dał się w sympatyczny sposób odczuć i uzewnętrznic w latach poprzednich, kiedy to związkowcy niejednokrotnie udowodnili, że bale organizowane przez „Metalowców” - to super imprezy. Podczas których zapomina się o szarości, niedostatku i niedogodnościach życia codziennego, by przez kilka roztańczonych godzin rozmarzyć się scenariuszami tajemnic karnawałowej nocnej zabawy. Tak też było podczas balu związkowego w sobotę (3 lutego) zorganizowanego w stołówce zarządzanej przez s.c. „Brawo”.

Jak przystało na pierwszy „bal związkowy” Nowego Tysiąclecia, był on pewnego rodzaju majstersztykiem, zarówno od strony organizacyjnej, jak również zerkając po tablicach rejestracyjnych samochodów w balu uczestniczyli mieszkańcy nie tylko Świdnika i pobliskich okolic. Zdarzyło się, że przy jednym ośmioosobowym stole, w nieprzypadkowym napotkaniu towarzyszyście mogli spotkać się, na przykład właściciele firm z Lublina, górnicy z Łęcznej i związkowcy „Metalowcy” ze Świdnika.

Gdy o uznanej już marce i renomie zespół wokalo-instrumentalny „Kaktusy” odegrał kilka tanecznych kawałków na podwyższeniu pojawił się Sławomir Prokop, Jan Borys i Jan Cendlewski, którzy w imieniu organizatorów dokonali uroczystego otwarcia Karnawałowej Zabawy.

Wszystkie panie wystrojone na karnawałowy błysk i panowie w garniturach i szampańskich nastrojach ze hej! Podczas karnawałowej związkowej zabawy mogli przekonać się jak to miło, sympatycznie i nieublaganie mija czas, bezpowrotnie zarysowując niezapomniane wspomnienia i wrażenia.

Stało się to głównie za sprawą zespołu muzycznego, który niewiele czasu pozostawiał na to, by karnawałowi goście mogli za długo przesiadywać przy suto zastawionych stołach. I tak uroczystości i nadzwyczajne oświetlenie dało się wsłuchiwać w kolejny przebieg za przebiegiem z lat 60 - tych, aż po teraźniejsze czasy, podczas których w rytmie tańca po parkiecie przewijały się przytulone pary.

W scenarii migających kolorowych świateł, od czasu do czasu, po sali błyskały okienka aparatów foto-

graficznych. Bo kto też z uczestników takiego balu jak ten nie chciałby mieć kolorowej fotografii dla wspomnień na długie lata.

Gdy zespół muzyczny grał z ochotą, często przekazując życzenia i dedykacje najczęściej „od stoika do stoika” przy czym najbardziej byli tu popularni piłkarze z drugiej drużyny związkowej będącej na balu wraz z żonami. Wszystkim uczestnikom balu nie pozostało nic innego jak tylko wyjść na parkiet. Działo się to z bardzo prozaicznej i prostej przyczyny, zespół muzyczny „Kaktusy” wprowadził wszystkich uczestników balu w

ście karnawałowy nastrój, że same nogi rwały się do tańca. Często na parkiecie dało się zauważyć, że to jest istny szal w karnawałową noc. Nie sposób przy tym nie wspomnieć o personelu stołówki, który w istic ekspresowym stylu i przyjemnie dla oka zmieniał zestawy potraw, by powracający z parkietu karnawałowi goście, mogli się zachwycić smakiem kolejnych dań, przekąsek i potraw serwowanych tamtego wieczoru i tamtej szampańskiej nocnej karnawałowej związkowej zabawy.

Gdy za oknami nastawał świt, a zespół „Kaktusy” odgrywał poezjalne melodie nadchodził czas powrotu do domów. Wtedy wewnętrznie robiło się jakoś smutno i żal, że to już koniec i kres karnawałowej zabawy. W niedziele świąteczny odpoczynek, a w poniedziałek jak zwykle nowy tydzień i nowa szara rzeczywistość.

Relację i wrażenia z balu przedstawił: Lucjan Stefański.

Warszawa 01.02.2001

Wiceprezes Rady
Ministrów Gospodarki
Janusz STEINHOFF
00-507 WARSZAWA
pl. Trzech Krzyży 5

W związku z wydłużającymi się procesami restrukturyzacji Przemysłu Obronnego i Lotniczego oraz zakończeniem pracy nad 6-letnim planem Modernizacji Armii, zwracam się do pana Ministra z wnioskiem o jak najszybsze zorganizowanie spotkania z udziałem kompetentnych przedstawicieli Resorstu Gospodarki - Ministerstwa Obrony Narodowej, Ministerstwa Skarbu Państwa i Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej, reprezentantów Związków Zawodowych oraz organizacji pracodawców sektora zbrojeniowego.

Spotkanie winno dotyczyć n/w tematów:

1. Ocena przebiegu realizacji programu restrukturyzacji Przemysłu Zbrojeniowego.
 - a) analiza przebiegu restrukturyzacji zatrudnienia w świetle rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 28.04.1999r.
 - b) ocena realizacji ustawy o wspieraniu restrukturyzacji przemysłowego potencjału obronnego i modernizacji technicznej Sił Zbrojnych Rzeczypospolitej Polskiej
2. Informacja dotycząca planu zamówień Ministerstwa Obrony Narodowej w krajowych przedsiębiorstwach Przemysłu Zbrojeniowego.

Ze względu na napiętą sytuację Sektora Zbrojeniowego i Lotniczego uprzejmie proszę o możliwie szybkie wyznaczenie terminu spotkania.

Przewodniczący Związku, Poseł na Sejm RP
Stanisław JANAS

Badanie lekarskie

Kodeks pracy nakazuje przeprowadzanie różnego rodzaju badań lekarskich przez pracowników. Można je podzielić na trzy kategorie: wstępne, okresowe i kontrolne.

Wstępne badanie lekarskie, jak sama nazwa wskazuje, dotyczy początku zatrudnienia danego pracownika. Podlegają mu wszyscy pracownicy bez względu na rodzaj pracy, stanowisko i wiek.

Zgodnie z treścią art. 229 kodeksu pracy osoba przyjmowana do pracy musi przeprowadzić badanie lekarskie. § 4 art. 229 zakazuje pracodawcy dopuszczenia pracownika do pracy bez aktualnego orzeczenia lekarskiego stwierdzającego brak przeciwwskazań do pracy na określonym stanowisku. Sąd Najwyższy w wyroku z 16 grudnia 1999 r. potwierdził to stwierdzając, że na pracodawcy ciąży obowiązek odmowy dopuszczenia do pracy pracownika, który nie przedstawił aktualnego orzeczenia lekarskiego stwierdzającego brak przeciwwskazań (I PKN 469/99, Pr.Pracy 2000/4/32).

Podniesienie kosztów badań nie ciąży jednak na pracowniku. Według § 6 art. 229 badania te przeprowadzane są na koszt pracodawcy.

Zgodnie z wyrokiem Naczelnego Sądu Administracyjnego z 2 lutego 1999 r. obowiązek przeprowadzenia wstępnych badań lekarskich i wstępnego przeszkolenia w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy istnieje także w razie ponownego, po przerwie, zatrudnienia tej samej osoby na tym samym stanowisku co poprzednio.

Badanie wstępne przeprowadza się na podstawie skierowania, które wydaje pracodawca. W skierowaniu tym powinna się znajdować informacja, na jakim stanowisku pracy ma być dana osoba zatrudniona. Pracodawca może w tym skierowaniu wskazać dwa lub więcej stanowiska pracy w kolejności, która odpowiada zakładowi pracy.

Oprócz wstępnych badań lekarskich pracownik podlega także okresowym badaniom. Jeżeli pracownik był niezdolny do pracy łącznie dłużej niż 30 dni, konieczne jest badanie kontrolne. Stwierdzi on zdolność pracownika do wykonywania pracy na dotychczasowym stanowisku pracy.

Okresowe i kontrolne badania lekarskie powinny być, jeśli to możliwe, przeprowadzane w godzinach pracy. Za czas nie wykonywania pracy, w związku z przeprowadzaniem badaniami, pracownik zachowuje prawo do wynagrodzenia.

Jeżeli do przeprowadzenia badań kontrolnych i okresowych niezbędny będzie przejazd do innej miejscowości, pracodawca zwróci pracownikowi koszty podróży. Zasady liczenia tych kosztów będą takie same, jakie obowiązują przy podróżach służbowych.

Badania lekarskie okresowe i kontrolne także przeprowadzane są na koszt pracodawcy.

W przypadku, gdy pracownik lub pracodawca nie zgadza się z treścią wydanego przez lekarza zaświadczenia, ma prawo wystąpić w ciągu 7 dni od wydania zaświadczenia z wnioskiem o przeprowadzenie ponownego badania. Wówczas badanie przeprowadza się w wojewódzkim ośrodku medycyny pracy w ciągu 14 dni od dnia złożenia wniosku. Orzeczenie lekarskie wydane wskutek ponownego badania jest ostateczne.

Szczegółowe zasady przeprowadzania badań oraz ich zakres znajdują się w rozporządzeniu ministra zdrowia i opieki społecznej z 30 maja 1996 r. w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w kodeksie pracy (Dz. U. nr 69, poz. 332 z późniejszymi zmianami).

Badanie lekarskie przeprowadzić należy także w niektórych sytuacjach już po rozwiązaniu stosunku pracy. Zgodnie z § 5 art. 229 kodeksu pracy pracodawca, który zatrudnia pracowników w warunkach zagrożonych działaniem substancji i czynników rakotwórczych lub pyłów włókninowych, ma obowiązek zapewnić pracownikom tym badanie lekarskie już po rozwiązaniu stosunku pracy pod warunkiem, że zgłosił on wniosek o to. Bez wniosku pracowników pracodawca musi zlecić badanie okresowe zatrudnionym pracownikom po zaprzestaniu pracy w kontakcie z czynnikami, substancjami lub pyłami rakotwórczymi.

Art. 229 § 7 kodeksu pracy nakłada na pracodawcę obowiązek przechowywania orzeczeń lekarskich wstępnych, okresowych i kontrolnych.

PWZ

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA

PRZEPROWADZKI

444-33-92

532-28-57

WESELA

Organizacja przyjęć weselnych
i okolicznościowychPrzygotowywanie potraw na zamówienie
w Szkole Podstawowej nr 3, tel. 751-64-26
i Szkole Podstawowej nr 7, tel. 468-52-94.

Informacja: tel. domowy 468-05-72 po 15.00

Tanie abonamenty obiadów

R-3

R-11

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DO 10 SŁÓW

Treść

Imię i nazwisko

Adres

Matematyka - mgr; liceum, gimnazjum, matura, egzaminy. Tel. 468-40-11 po 20.00

B-165

Działka budowlana uzbrojona 61a, przy ul. Zwirki i Wigury w Świdniku. Tel. 468-84-29.

B-166

Sprzedam garaż murowany z kanałem, piwnicą, wodą, ul. Dworcowa. Tel. 467-07-50 po 20.00.

B-167

Działka rolna 0,20 ha w Jackowie, samodzielny dojazd, możliwość podłączenia wszystkich mediów, 1000 zł/ar. Tel. 527-13-03.

B-168

Czynna piekarnię wydzierżawię (własny sklep), Świdnik. Tel. (0 81) 751-20-21.

B-169

Sprzedam pralkę automatyczną „Polmar” w dobrym stanie. Tel. 468-38-81.

B-170

Mieszkanie 58 mkw., III piętro zamienię na mniejsze, 2 pokoje parter lub I piętro. Tel. 468-43-10.

B-171

Sprzedam meble pokojowe zamajskie, 3,20 dl. + ława. Tel. 468-38-81.

B-172

Sprzedam kawalerkę w centrum Świdnika (22 mkw.). Tel. 468-42-64 wieczorem.

B-173

Sprzedam działkę budowlaną 15 arową przy ul. Gospodarczej 54, 4100 zł za 1 ar. Tel. 468-52-15.

B-174

J. angielski - korepetycje u studentki. Solidnie i tanio. Doświadczenie i praktyka. Tel. 468-73-80.

B-175

Rozliczenia roczne PIT i inne. Tel. 748-39-80 w godz. 10.00 - 18.00.

B-176

Sprzedam pokój z kuchnią 30 mkw. do połączenia ze strychem 70 mkw. Tel. 468-57-92 lub 468-74-19.

B-177

Informatyka - pomoc, Windows, Word, Excel, cena 15 zł/60 min. Tel. 468-23-16.

B-178

Sprzedam suknię ślubną z szantungu, zdobioną gipiurą, na wysoką osobę, rozm. 38. Tel. 751-55-14.

B-179

Komputerowe przepisywanie tekstów, wykresy, tabele, szybko, cena 1,50 zł strona. Tel. 468-23-16.

B-180

Sprzedam działkę budowlaną 0,92 ha, 3 x 0,30 ha Łysolaje przy szosie Biskupice - Milejów. Tel. 468-51-97.

B-181

Rencista z samochodem osobowym podejmie każdą pracę. Tel. 751-62-26.

B-182

Sprzedam cinquecento, 94 r. 700 cm.sześ. 58.000 km, cena 9300, czerwone, garażowane. Tel. 468-23-16.

B-183

Mieszkanie częściowo umeblowane, 50 mkw., I piętro, z telefonem, wynajmę. Tel. 468-56-99 po 17.00.

B-184

Wzjęm pole w dzierżawę w Świdniku lub Krępcu. Tel. 468-64-26.

B-185

Sprzedam mieszkanie 34,7 mkw., parter, ul. Raclawicka. Tel. 751-35-02.

B-186

Sprzedam lornetkę nową 10x50. Tel. 468-50-14.

B-187

Zamrażarkę niemiecką, czteroszufłkową w bardzo dobrym stanie sprzedam. Tel. 468-50-14.

B-188

Sklep do wynajęcia, 40 mkw. Tel. 751-66-97.

B-189

Korepetycje z matematyki, szkoła średnia i gimnazjum. Tel. 0 607 138-715.

B-190

Sprzedam mieszkanie 36 mkw., I piętro. Tel. 751-45-58.

B-191

Wynajmę mieszkanie nieumeblowane, pokój z kuchnią w Świdniku. Tel. 468-50-09.

B-192

Mieszkanie dwupokojowe małżeństwu wynajmę. Tel. 468-73-92 po 16-tej.

B-193

Zapraszamy serdecznie na:

Wesela, komunie
przyjęcia okolicznościowe

Informacje i rezerwacja:

Restauracja Pik Świdnik ul. Kruczkowskiego 6a, tel. 468 89 59 po 20.00

R-13

wesela

przyjęcia okolicznościowe

wypożyczalnia

naczyni

tanie obiady

na wynos

oferuje:

468-08-04

751-67-00

0 601 782 808

R-119

Pilnie kupię mieszkanie do 50 mkw. Tel. 468-47-34 po 20-tej.

B-194

Sprzedam mieszkanie 2 pokojowe, III piętro, 50 mkw., os. Brzeziński. Tel. 751-22-07.

B-195

Szukam garażu blaszanego do wynajęcia w okolicy Franciszkowa. Tel. 0 608 065-002 lub 468-59-87 wieczorem.

B-196

Pralkę elektryczną z podgrzewaczem wody, mało używaną - sprzedam. Tel. 468-50-14.

B-197

Wynajmę pomieszczenie gospodarcze w Świdniku, okolicy, woda, prąd. Tel. 751-67-53.

B-198

Sprzedam Forda Orion, rok prod. 1989, biały, poj. 1.4, przebieg 169.000 km, cena 9,5 tys. zł. Tel. 751-60-41.

B-199

Język angielski - korepetycje nadrobienie zaległości. Tel. 468-25-57.

B-200

Odnajmę M-3 lub M-2 w Świdniku. Tel. (0 84) 639-51-34.

B-201

Sprzedam czerwonego Fiata 126p., rok prod. 1988, z alarmem, radem i zagłówkami, cena 2000 zł. Tel. 468-90-38.

B-202

Poszukuję lokalu w centrum Świdnika na kawiarnię. Tel. 0 607 053-585.

B-203

Sprzedam mieszkanie w centrum Świdnika, 47 mkw., I piętro. Tel. 468-38-80 po 20.00.

B-204

Posiadam lokal do wynajęcia 50 mkw. Wszystkie media. Tel. 751-37-30.

B-205

Rozliczenie PIT-ów. Tanio iszybko (15-20 zł). Tel. 468-75-53.

B-206

Suknia ślubna rozm. 38, wzrost 165, oryginalna, góra z gipiury, dół z atlasu. Tel. 468-29-62.

B-207

Filmowanie profesjonalne.

Tel. 751-57-76.

D-12

Usługi pogrzebowe „Kais”, ul. Okulickiego 81. Tel. całodobowy 581-04-21; 0 604 492-356.

D-9

Filmowanie. Tel. 468-79-83; 0 603 663-242.

D-19

GABINET GINEKOLOGICZNY

Zapraszamy w godz. 17-19

Świdnik ul. Norwida 2
(z tyłu za nowym szpitalem)

Tel. 751-54-54

Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia
Wydajemy rachunki

R-1

Nowo otwarty

ZAKŁAD OPTYCZNY

ul. Raclawicka 16, Tel. 468-44-45

oferuje:

- realizację recept
- naprawy
- niskie ceny usług
- krótkie terminy realizacji

zaprasza pn. - pt. 9.00 - 17.00
- sob. 9.00 - 14.00.

R-22

Zarządzanie nieruchomościami

Licencja państwowa

Wyceny i doradztwo techniczne
Usługi porządkowe

VILIKO sp. z o.o.

Tel. 468-92-63, 468-92-62

Świdnik, ul. Raclawicka 18

R-6

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
i TECHNIKUM MECHANICZNE

eksternistycznie w 1 rok - od 24 lutego 2001

oraz kursy:

- komputerowe z obsługą internetu
- księgowości komputerowej
- sprzedawców z obsługą kas fiskalnych i komputera
- pracowników działu kadr

ZDZ - Świdnik, ul. Kopernika 9a (SP nr 3),
tel. 751-60-40 w godz. 12.00 - 16.00.

NISKIE CENY - R A T Y

R-19

STOKÓWKA

Przy Zespole Szkół Nr 1
w Świdniku
ul. Kopernika 9

Zaprasza chętnych na zabawę karnawałową

OSTATKI 2001
(24 LUTEGO)

gwarantujemy:

- dobrą muzykę
- dania gorące
- napoje gorące i chłodzące
- owoce

Cena wstępu 150 zł od pary.
Zapisy i rezerwacja miejsc:

TEL. 468-90-18

lub osobiście w szkole

R-20

UWAGA!
PROMOCJAZarządzanie
nieruchomościami

dla pierwszych 20 Wspólnot

Mieszkaniowych

opłaty czynszowe

mniejsze o 20%

Tel. 468-92-62, 468-92-63

Oferta ważna do

31.03.2001

R-20

NAGROBKI

PRODUCENT - TANIO
granit krajowy - import
Kalinówka k. Świdnika

Tel. 469-10-12

R-4

SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT - SPORT

Udany start taekwondoków świdnickiego „Dana”

W Nidzicy odbyły się zawody o Puchar Polski młodzików i juniorów młodszych w taekwondo GTF. Świdnicki Klub Taekwondo „Dan” reprezentowała na tych zawodach 20-osobowa ekipa złożona z zawodników sekcji z Lublina, Świdnika, Łęcznej, Piask, Bystrzycy i Fajslawic. Zawodnicy trenera Piotra Bernata rozpoczęli tegoroczne starty, zdobywając 15 medali. W klasyfikacji medalowej „Dan” zajął wysoką, trzecią pozycję.

Rewelacyjnie wystąpił Paweł Grzesiak, który zdeklasował rywali w walkach formuły light-contact (kategoria do 42 kg), zdobył pierwsze miejsce, a następnie powtórzył ten wynik w formule semi-contact (kat. -155 cm) wygrywając przed czasem finał z krakowianinem Łukaszem Płoszczycą przez nokaut techniczny wynikiem 10:0. Nasz zawodnik otrzymał także puchar dla najlepszego zawodnika imprezy. Nie zawiódł tegoroczny mistrz Polski GTF Cezary Adamczyk, dominując w kategorii do 60 kg light-contact i w pojedynku finałowym pokonując mi-

strza świata GTF Wojciecha Jablonkę. Niestety w semi-contact (kat. +170 cm) przy bardzo kontrowersyjnym sędziowaniu uległ w półfinale Marcinowi Stachowiczowi ze Strzelina i musiał zadowolić się trzecim miejscem. Bardzo dobry występ zanotował Dawid Szwed, który do tej pory nie miał większych sukcesów w walkach. Na początku pokonał aktualnego mistrza Polski Rafała Puszkę z Częstochowy - 5:0. Pokonując kolejnych przeciwników doszedł do finału, gdzie spotkał się z reprezentantem Strzelina, tym samym, który poprzednio wyeliminował Cezarego Adamczyka. Znacznie silniejszy fizycznie rywal dominował przez dwie rundy, czego wynikiem było jego pięciopunktowe prowadzenie. W trzeciej, niezwykle dramatycznej rundzie finałowego starcia, dopomagany przez kolegów Dawid zmobilizował się i odrobił stratę doprowadzając do wyrównania w ostatnich sekundach. Przy remisie, większa ilość ostrzeżeń u rywala dała naszemu zawodnikowi pierwszą lokatę. Dobrze wypadł także Łukasz Stasiński, który zdominował kategorię 48 kg light-contact zdobywając złoty medal, a w semi-contact uległ tylko Krzysztofowi Skrzypczykowski z Częstochowy, zajmując drugie miejsce. Blika „złota” była Małgorzata Komo-

rowska z Bystrzycy, ale niestety w półfinale light-contact doznała kontuzji nogi. Mimo to przystąpiła do walki finałowej, ale ze względu na duży ból musiała się poddać w pierwszej rundzie. Natomiast w semi-contact wywalczyła „brąz”. Pozostałe kategorie zdobyli: srebrne - Natalia Kanar i Joanna Józefczuk oraz brązowe - Michał Ciesielski, Tomasz Górczyn, Filip Cel oraz Agnieszka Serzycka. Na szczególne wyróżnienie zasłużył także Karol Kozłowski, który wygrał dwa pojedynki deklansując rywali, ze względu na niefortunne losowanie w walce o wejście do strefy medalowej spotkał się z klubowym kolegą Filipem Celem, któremu uległ nieznacznie na punkty.

SPORTOWY KALEJDOSKOP

Pod koszami

I Liga (20.01) Zdrój MPWiK - Lift Czuby 44:65 (28:32) Punkty: Mariusz Oleksiak 14, Marcin Broda 10, Robert Bombolewski 7, Dariusz Czajka 4, Tomasz Pazik 4, Grzegorz Bąk 3, Artur Cisek 2. II Liga (21.01) Toyota Smok - Tabał Orlikon 41:61 (17:27) Punkty: Michał Kropiwek 20, Grzegorz Karodyk 6, Michał Bednarek 5, Jerzy Pózarowski 4, Cezary Maj 2, Tadeusz Smoczyński 2, Andrzej Kropiwek 2.

Juniorzy w hali

W Łęcznej rozegrano turniej halowej piłki nożnej juniorów starszych (rocznik 1983 i młodszy). W gronie zwycięzców zespołów wysokie czwarte miejsce zajęli młodzi futbolisci Gminno-Powiatowego Towarzystwa Sportowego „Avia” Świdnik. Zespół prowadzony przez trenera Wiesława Kolodzieja w meczach grupowych pokonał Lubliniankę 3:1 (bramki: Michał Maciejewski 2, Sebastian Orzędowski) i ChKS Chelm także 3:1 (Orzędowski 2, Maciejewski) oraz uległ Hetmanowi Zamość 3:4 (Maciejewski 3) i Motorowi Lublin 2:3 (Orzędowski, Maciejewski), zajmując drugie miejsce w swojej grupie eliminacyjnej. W spotkaniu o trzecią pozycję w turnieju świdniczanin przegrał z Górnikiem Łęczna 1:3 (Łukasz Ładnicki).

Nabór do sekcji

Ognisko TKKF „Świt” prowadzi nabór młodzieży w wieku 12-14 lat do

Z NICH WYBIERAMY

SENIORZY

• Tomasz Józefacki, Mariusz Wiktorowicz i Sławomir Czarnecki - siatkówka (Autonomiczna Sekcja Piłki Siatkowej „Avia”) • Robert Lejko - cyklotrial (Klub Motorowy „Champion”) • Bartłomiej Teodorowicz - piłka nożna (Gminno-Powiatowe Towarzystwo Sportowe „Avia”) • Jarosław Błaszczak, Andrzej Kozyra, Stanisław Wierzbicki - piłka nożna (Ludowy Klub Sportowy „Świdniczanin”) JUNIORZY

• Cezary Adamczyk - taekwondo (Klub Taekwondo „Dan”) • Mateusz Garbal, Marek Kotulski, Mariola Kotulska, Piotr Łazaronek, Magda Wójcik, Paweł Wólcwiec - pływanie (Klub Pływacki „Avia”) • Michał Borowiec - lekkoatletyka (Międzyszkolny Klub Sportowy) • Michał Maciejewski - piłka nożna (GPTS „Avia”) • Karol Serwin - cyklotrial (KM „Champion”) • Łukasz Maziak, Jakub Guz, Rafał Terlecki - siatkówka (ASPS „Avia”) • Piotr Białoszewski, Łukasz Nowosad i Jarosław Podsiadlik - piłka nożna (LKS „Świdniczanin”) • Rafał Czelej - tenis ziemny (Gminno-Powiatowe Towarzystwo Sportowe Świdnik) • Anna Lapa - lekkoatletyka (Uczniowski Klub Sportowy „Remis”) TRENERZY

• Piotr Bernat - taekwondo (KT „Dan”) • Waldemar Wasil i Konrad Wąsik - pływanie (KP „Avia”) • Marek Maciejewski i Wiesław Kolodziej - piłka nożna (GPTS „Avia”) • Krzysztof Serwin - cyklotrial (KM „Champion”) • Krzysztof Lemieszek i Jerzy Miszczyk - siatkówka (ASPS „Avia”) • Janusz Bęc - piłka nożna (LKS „Świdniczanin”)

ASPS Avia Świdnik - Resovia Rzeszów 3:0 i 0:3

Nie udało się siatkarzom świdnickiej Avii odnieść podwójnego zwycięstwa w pierwszych meczach play off serii B I ligi z Resovią Rzeszów. Nasi siatkarze po sobotniej wygranej 3:0 (25:17, 25:22, 25:21) w niedzielnej rewanżu ulegli go-
sibom 0:3 (21:25, 11:25, 19:25).

W tym spotkaniu remis

W sobotę świdniczanie zaprezentowali się solidnie i zasłużyli na wygranej. Świetnie poradzi sobie z atakującymi Resovii - Tomaszem Kamudą i Andrzejem Kowalem. Dobrze funkcjonowało przyjęcie zagrywki, a mocny serwis odrzucał rywali żółto-niebieskich od siatki. Odwrotnie było w niedzielę. Od początku widać było, że reszawianie będą mieli w tym dniu dużo więcej „do powiedzenia” pod siatką. Natomiast świdniczanin już po kilku nieudanych zagraniach sprawiał wrażenie wyraźnie pokonanych z porażką. Nic dziwnego, że kibice opuszczali halę wyraźnie zdeg-

stowani. Miejmy nadzieję, że niedzielna niedyspozycja była tylko chwilowym załamaniem formy, a potwierdzenie tej teorii nastąpi już w najbliższy weekend, kiedy to kolejne dwa spotkania oba zespoły rozegrają w Rzeszowie. W przypadku remisu 2:2 po czterech grach, piąty decydujący mecz odbędzie się we środę 21 lutego o godz. 17.00 w Świdniku.

RANKING „GŁOSU”

W klasyfikacji ocenie poddawani są pierwszoligowi siatkarze Avii, którym noty po każdym meczu ligowym wystawia trener Krzysztof Lemieszek, według następującej punktacji: 6 - gra rewelacyjna, 5 - gra bardzo dobra, 4 - gra dobra, 3 - gra poprawna, 2 - gra przeciętna, 1 - gra słaba, 0 - gra kompromitująca. W nawiasach noty za mecze z Resovią Rzeszów.

1. Mariusz Kowalski	75 (4) (2)
2. Tomasz Józefacki	74 (4) (2)
3. Mariusz Wiktorowicz	73 (4) (2)
4. Sławomir Czarnecki	70 (4) (2)
5. Maksymilian Chadała	61 (4) (2)
6. Marcin Ogonski	58 (4) (2)
7. Radosław Janora	53 (-) (-)
8. Jacek Podpora	48 (4) (2)
9. Paweł Łojewski	37 (-) (2)
10. Maciej Halabuda	35 (3) (2)
11. Maciej Krzaczek	21 (-) (2)

Klasyfikacja TOPSPORTU „Kibic ekspert”

Czołowa dziesiątka:
1. Łukasz Kasperk 87
2. Łukasz Zydek 71
3. Michał Harasymow 69
4. Mariusz Pączko 67
5. Robert Kalicki 66
6. Radosław Koniec 63
7. Piotr Kępa 60
8. Jakub Solarski 56
9. Tomasz Dejne 55
10. Łukasz Lasocha 52
Fundatorem głównej nagrody w naszej klasyfikacji jest Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe TOPSPORT Teresy Kosińskiej oferujące m. in. puchary i trofea sportowe.

Powiatowa Amatorska Liga w halowej piłce nożnej

Powracamy do gry

Po zasłużonym, dwutygodniowym odpoczynku do gry powracają drużyny uczestniczące w rozgrywkach Powiatowej Amatorskiej Ligi w halowej piłce nożnej sezonu 2000/2001 zorganizowanej przez Starostwo Powiatowe i Ognisko TKKF „Świt”. W najbliższą niedzielę 18 lutego w hali sportowej przy Szkole Podstawowej nr 7 w Świdniku zostaną rozegrane kolejne mecze we wszystkich ligach według poniższego programu minutowego.

10.30: Delfin - Starostwo, 11.00: Bystrzycowice - Metal-World, 11.30: Propaganda Sukcesu - Prohamot, 12.00: Lider-Trans Karat - Perla, 12.30: Orleńa Żurawniki - Sitodruk Ad Astra 69 Ramek I, 13.00: Stomet - Sitodruk Ad Astra 69 Ramek II, 13.30: Zryw Kawęczyn - Piekarnia Sudzik, 14.00: Franciszków - Masters Club, 14.30: Rethmann - Blue Team, 15.00: Kos-Wit - Toto-Mix, 15.30: Camelot - Przedsiębiorstwo Energetyki Cieplnej, 16.00: Dywany Łuszców - Kupcy, 16.30: Wiekor-MAX - Zakład Remontowy, 17.00: PEX-Przesyłki Ekspresowe - Henpol-CMK, 17.30: Media Team - Studio Video Kamil Kalinowa, 18.00: Hanyang-DMP - Pegimek, 18.30: Refri - Metalowcy, 19.00: TKKF Świt - SLD, 19.30: Solidarność-PZL - Car Lux.

Plebiscyt sportowy 2000

Ostatni kupon

W dniu dzisiejszym po raz ostatni zamieszczamy specjalny kupon, na którym można oddawać swoje głosy w plebiscyście na najlepszych i najpopularniejszych sportowców oraz trenerów Świdnika w roku 2000. Natomiast już za tydzień w sobotę 24 lutego br. na uroczystym Balu Sportowca poznamy laureatów.

Ostatnim dniem przyjmowania kuponów będzie poniedziałek 19 lutego, a więc już tylko dwa dni pozostało na to, aby wypełnione i podpisane kupony złożyć w siedzibie redakcji „Głosu Świdnika” lub jeszcze dzisiaj przesyłać listownie na adres: Al. Lotników Polskich 1, 21-045 Świdnik, skr. poczt. 10 z dopiskiem „Plebiscyt sportowy”. Kapituła skrzętnie policzy wszystkie głosy i w ten sposób zostaną wyłonieni zwycięzcy piątej edycji plebiscytu sportowego w naszym mieście.

KUPON PLEBISCYTOWY

Na najlepszych i najpopularniejszych sportowców i trenerów Świdnika w roku 2000

SENIORZY

1)
2)
3)

JUNIORZY

1)
2)
3)

TRENERZY

1)
2)
3)

Imię i nazwisko
Adres (telefon)



GŁOS ŚWIDNIKA



W SIATKARSKICH LIGACH WOJEWÓDZKICH

SENIORZY

IV kolejka II etapu (20.01) • Orleńa Łuków - Avia II Świdnik 3:0 • Agrotur Stara Wieś - Cisy Nalców 3:1 • Wysoczancka Wysokie - Tempo Chelm 3:1. V kolejka II etapu (27.01) • Avia II - Agrotur 2:3 • Cisy - Tempo 1:3 • Wysoczancka - Orleńa 0:3. VI kolejka II etapu (03.02) • Tempo - Avia II 3:1 • Orleńa - Cisy 3:0 • Agrotur - Wysoczancka 3:0.

Tabela:

1. Agrotur	10	18	27:11
2. Orleńa	10	17	25:12
3. Tempo	10	15	18:22
4. Avia II	10	14	19:20
5. Wysoczancka	10	14	13:23
6. Cisy	10	12	14:28

Cztery najwyższe sklasyfikowane zespoły zagrają w dwóch turniejach finałowych, których gospodarzami będą kolejno Orleńa (17-18.02) i Agrotur (24-25.02). Po tych turniejach do ćwierćfinałów walczy o awans do II ligi przejdą dwie najlepsze drużyny.

JUNIORZY

Wyniki V turnieju rozegranego w Lublinie (21.01) • Fryderyk Lublin - Cisy Nalców 1:3 • Avia Świdnik - Cisy Nalców 0:3 • Fryderyk - Avia 1:3.

II runda „play off” serii B I ligi siatkówki - 24-25. 02. 2001 r.

sobota niedziela

Imię i nazwisko

Adres lub nr tel.



DO BIAŁEGO RANA



W części artystycznej balu wystąpiły dzieci i młodzież z zespołu Świdnickiego Towarzystwa Muzycznego, kierowanego przez Jerzego Oleszczuka, a także kapela ludowa z Krasnobrodu.



Podczas zorganizowanej w trakcie balu aukcji prac plastycznych: witraży, haftów, batików i ceramiki, wykonanych przez podopiecznych koła, udało się zebrać ponad trzy tysiące złotych. Pomogą one w zakupie materiałów do wykonania kolejnych dzieł. Prace prezentowała Krystyna Suszek, przewodnicząca koła.

Świdniccy harcerze



Najlepsi na trasie

Harcerze ze Szczepu Harcerskiego „Alces” ze Świdnika uczestniczyli od 28 stycznia do 2 lutego w corocznym XXIV Harcerskim rajdzie Zimowym „Gluchołazy 2001”. Rajd po pięknych górach Opawskich to niezapomniane przeżycie i sprawdzian harcerskich sprawności. Osiemnastoosobowa reprezentacja szczepu w czasie wędrowki po starszoharcerskiej trasie czeskiej odniosła ogromny sukces zdobywając miano najlepszego patrolu trasy. Uczestnicy wykazali się doskonałymi umiejętnościami niezbędnymi w pokonywaniu trudności, wyrobieniem turystycznym i sprawnością. Za zdobycie miana najlepszego patrolu trasy, harcerze ze Świdnika otrzymali puchar. Warto podkreślić, że w rajdzie wzięło udział około 1000 harcerzy z całego kraju. Wspominając rajd, śmieją się, że chociaż część z nich wróciła do domu niewyspana i zamiast pamiątek przywozła odciski, już dziś twierdzą, że za rok wezmą udział w rajdzie.

Informacje o szczepie i fotoreportaż z rajdu można znaleźć na stronie www.alces.swidnik.pl.

Agnieszka, Marcin

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
CENTRUM MEDYCZNE
INTER-MED s.c.
PRAKTYKA LEKARZA RODZINNEGO

21-040 Świdnik, ul. Kruczkowskiego 6 A
tel. (0-81) 468-35-35

LUTY - MARZEC
MIESIĄCAMI PROFILAKTYKI

Zapraszamy podopiecznych
Praktyki Lekarza Rodzinnego
we wszystkie soboty lutego i marca
na profilaktyczne badania lekarskie.

Uprzejmie prosimy
o wcześniejszą rejestrację telefoniczną lub osobiście.

GODZINY PRZYJĘĆ od poniedziałku do piątku 8-18
w soboty 8-12

Opiekę medyczną zapewnia zespół doświadczonych i wysoko wykwalifikowanych lekarzy i pielęgniarek.

PRZYJMujemy ZAPISY - ZAPRASZAMY
20% zniżki za wizyty u specjalistów
w Prywatnym Centrum Medycznym „Inter-Med”
dla pacjentów Praktyki Lekarza Rodzinnego „Inter-Med”.

R-5



-Dobrze wyglądam? Cała trzęsę się ze zdenerwowania - martwiła się przed występem jedna z uczestniczek powiatowych eliminacji **46 Ogólnopolskiego Konkursu Recytatorskiego**, które odbyły się w minioną sobotę w Miejskim Ośrodku Kultury. Nerwy były niepotrzebne, bo jurorzy byli wyraźnie zadowoleni z przygotowania uczestników i poziomu prezentacji. Dominowały fragmenty utworów uznanych klasyków prozy i poezji - Broniewskiego, Leśmiana, Reymonta, Cortazara, chociaż w tegorocznym repertuarze pojawiły się także nowe nazwiska - Marta Fox czy Oriana Fallaci. Jury w składzie: **Agata Czarnowska** - instruktor MDK w Lublinie, **Katarzyna Smyk** - instruktor WDK w Lublinie oraz **Bratolmiej Abramowicz** - muzyk, kompozytor, zakwalifikowało do Turnieju Wojewódzkiego, który odbędzie się w dniach 17-20 maja br. pięć osób: **Justynę Ikwanę**, **Marię Procnal**, **Dorotę Iwanicką** w kategorii recytacji, **Marcina Zielińskiego** w kategorii poezji śpiewanej oraz **Pawła Korbuse** w kategorii „wywiedzione ze słowa”. Podczas konkursowej przerwy uczestnicy obejrzeli występ zespołu teatralnego, działającego w MOK (na zdjęciu). Rozmowa z Katarzyną Smyk - jedną z jurerek, na stronie 2.

(sls)

Woolf według Grześkowiak, czyli...

Spełnione marzenia o teatrze

Zawsz słyhać narzekania - nie czytamy, rzadko chodzimy do kina, nie bywamy w teatrze. Czy rzeczywiście zanika nasza wrażliwość wobec sztuki wysokich lotów? Jeśli tak, to w jaki sposób można wyłumaczyć fakt, że monodram zrealizowany na podstawie powieści Virginii Woolf pt. „Fale”, zagrany dwukrotnie przez absolutną debiutantkę, przychodzi obejrzeć prawie setka osób. Wydarzenie to miało miejsce w Miejskim Ośrodku Kultury. Przed aktorskim wyzwaniem zmierzania się z prozą angielskiej pisarki stanęła **Jadwiga Koperda-Grześkowiak**, znana dotąd w Świdniku nie z dokonanych teatralnych, ale malarskich i poetyckich.

Premiera to za mało

Premiera tej inscenizacji odbyła się 16 grudnia ubiegłego roku i spotkała się z bardzo ciepłym przyjęciem licznej, jak na Świdnik, publiczności. Ci, którzy nie zdążyli jej obejrzeć dopytali o powtórkę. Ta nastąpiła 3 lutego br.

Proza Woolf do łatwych w adaptacji i odbiorze nie należy. Pisane na początku ubiegłego wieku powieści psychologiczne, to głównie monologi wewnętrzne, świat wspomnień, przelotnych myśli i nastrojów. Podobnie jest z „Falą”, która stawia zarówno przed aktorką jak i widzami niełatwe wymagania. Z jednej strony ważna jest syge-

stywność przekazu i umiejętność kreowania przekonującej roli, z drugiej - otwartość publiczności na przekaz literacki. - Nie obawialiśmy się problemów z odbiorem sztuki - mówi Irena Glinka, reżyser i opiekun artystyczny tego teatralnego przedsięwzięcia. - Wiedzieliśmy bowiem, że przyjdą ludzie oswojeni z wartościową literaturą, a tych w Świdniku nie brakuje. Poza tym, nie do końca mamy do czynienia z odbiorem literatury, ale z interpretacją problemu literackiego. Dylematy egzystencjalne, które dla Woolf były istotnym tematem, są i dla wielu współczesnych ludzi żywym, nadal aktualnym problemem. Owa więc na stojąco, które zabrzniały po spektaklu potwierdzają, że przekaz płynący ze sceny nie trafiał w próżnię.

Odnaleźć siebie

Proza Woolf stała się wielkim wyzwaniem i życiowym doświadczeniem dla samej aktorki. **Jadwiga Koperda-Grześkowiak** przyznała, że zawsze marzyła o teatrze. Marzeń tych pewnie nie zrealizowałaby, gdyby nie spotkała się z panią Ireną. Prowadziła ona dziecięcy zespół teatralny w Spółdzielczym Domu Kultury. Padła propozycja zaskakującej współpracy. - Na ogół ludzie szukają zespołu, ludzi podobnych sobie, a pani Grześkowiak chciała

zmierzyć się sama ze sobą. Poprosiła o pomoc. Zaczęłam szukać literatury wysokich lotów, bohaterki podobnej do niej. Wybór padł na „Fale” - wspomina Irena Glinka. - Najpierw trudno mi było zaakceptować tę lekturę - dodaje pani Jadwiga. - Im dłużej jednak ją czytałam, tym bardziej mnie fascynowała. Odkryłam w niej różne osobowości, sytuacje, okresy życia. To była dla mnie doskonała możliwość teatralnego spełnienia. Pomogła mi w tym Teresa Sobestjańczuk, która jako scenograf wiedziała jak ma wyglądać scena, z jakich elementów powinna się składać.

Katharsis

Neodparcie pojawia się pytanie, czy mozolna, wielomiesięczna praca nad tekstem, odsłonięcie przed publicznością swych uczuć w czasie spektaklu przyniosły oczekiwaną satysfakcję? Pani Jadwiga nie ma wątpliwości. - Przed premierą bałam się. Teraz wiem, że warto było spróbować. Jestem inną kobietą. Kiedyś dręczyły mnie kompleksy, nieśmiałość. Dziś czuję się do wartościowana. Inaczej patrzę na ludzi. - Taka wielka Virginia Woolf napisała książkę o pani - dodaje, śmiejąc się, pani Teresa.

Po premierze „Fali” młodzi ludzie pytali organizatorów spektaklu, czy w przyszłości będą realizowane podobne projekty teatralne. To znak, że ich potrzeby w kontaktach z dobrą literaturą i sceną są wciąż niezaspokojone. Szukają - podobnie jak pani Jadwiga - pomysłu na zrealizowanie siebie. - Animatorzy kultury w Świdniku powinni wykaazać większą koordynację działań, przedstawić propozycje adekwatne do wrażliwości i potrzeb wszystkich, niezależnie od wieku - mówi Irena Glinka. - Teatr to nie działanie doraźne, ale proces. To długa i kosztowna praca, która dopiero po latach przynosi korzyści.

„Czy tam odnajdę piękno? I doprowadzę do ładu? Swoją wzburzoną i niespokojną duszę?” - przychodzi na myśl cytat pochodzący z zaproszenia na spektakl „Fale”. Czy rzeczywiście garścimy Melpomeną?

(sls)



Autorki spektaklu - od lewej: Irena Glinka, Teresa Sobestjańczuk i Jadwiga Koperda-Grześkowiak.

Solar-Graf
Drukarnia
Świdnik
ul. Turystyczna 3
(wejście od boiska „Świdniczan”)

XERO KOLOR

DRUK OFFSETOWY

PEŁNY KOLOR, format: od B3 do A6

Papier: zwykły, kredowy, saponizowany, samokopijujący itp.

PIECZĄTKI - 24 h

WIZYTÓWKI, SITODRUK

tel./fax (081) 468-14-56

KOMPLEKSOWE
USŁUGI
POGRZEBOWE

P.U.K. Sp. z o.o.
PUNKT USŁUGOWY nr 6
Świdnik al. Lotników Polskich 18
Punkt usługowy:
tel. 751-26-42 7.00 - 15.00
744-50-31 dyż. całonocowy
chłodnia - gratis

R-88